

اتحاد إلينوي لحقوق المهاجر واللاجئ

المساعدة المالية للمهاجرين المسنين والعجزة من المهاجرين في إلينوي

FINANCIAL ASSISTANCE FOR ELDERLY and DISABLED IMMIGRANTS IN ILLINOIS (Arabic version)

أنا لست بمواطن.
أنا عمري 65 سنة أو عاجز.
أنا لا استلم فوائد التقاعد للضمان الاجتماعي.
هل يمكنني الحصول على مساعدة مالية؟

قد تستحق استلام مساعدة SSI أو مساعدة AABD المالية للمسن والمريض والعاجز إذا كنت:

- كنت 65 من العمر أو أكبر ("مسن") , أو
- عاجز.

هل أن لي حق الحصول على حق الضمان الاجتماعي SSI؟

أنت تستحق المساعدة المالية لدخل الضمان الاجتماعي إذا

- كنت تستلم دخل الضمان الاجتماعي أو قدمت طلبا لم يبيت فيه حتى 22 آب/ أغسطس 1996, أو
- مهاجر تستحق الهجرة* وتقيم بشكل قانوني في الولايات المتحدة الأمريكية في 22 آب/ أغسطس 1996 و عاجز أو أعمى, أو
- جندي أو عسكري فعال أو زوجة أو طفلا لأولئك, أو قد منحت وقف النقل, أو عضو في عشيرة ذات الأصل الأمريكي مولود خارج الولايات المتحدة, وعاجز, أعمى, أم مسن, أو
- مقيم بشكل دائم وقانوني اعتمدت ل 40 ربحا مستحقا (10 سنوات) (و, إذا دخلت بشكل قانوني بعد 22 آب/ أغسطس 1996, كنت مهاجر تستحق الهجرة* لمدة لا تقل عن 5 سنوات), و و عاجز, أعمى, أو مسن, أو
- لاجئ, لاجئ سياسي, داخل كوبي/ من هايتي, أمريكي آسيوي, أو إذا كنت قد منحت وقف النقل/ الترحيل, وعاجز, أعمى, أم مسن, ولكن فقط خلال فترة 7 سنوات بعد الحصول على الوضع, بعد ذلك, تستحق الهجرة فقط إذا انطبقت عليك بنود أخرى.

* أنت مهاجر تستحق الهجرة ل SSI إذا كنت مقيم بشكل دائم قانوني, لاجئ, لاجئ سياسي, عضو في أحد عضو في أحد عشائر ذات الأصل الأمريكي, أو منح امتناع عن الإبعاد/ الترحيل, زوجة محطمة, أو طفل في ظروف خاصة, مطلق السراح لفترة لا تقل عن عام أو قد منحت تصريح دخول مشروط قبل 80/1/4

هل أنا مستحق لمساعدة المسن والضرير والعاجز AABD ؟

أنت تستحق مساعدة المسن والضرير والعاجز إذا:

- تتلقى SSI, أو
- أن تستحق الهجرة * مقيم بشكل قانوني في الولايات المتحدة و عمرك في 22أب/ أغسطس, 1996, 65 سنه أو أكبر, ولم تستحق ال SSI بسبب اكتشاف " عدم عجزك."

كذلك, إذا كنت تعيش في مدينة شيكاغو, يمكن استلام مساعدة مؤقتة (TA) بينما أنت في انتظار البت في طلب ال SSI الخاص بك.

*أنت مهاجر تستحق مساعدة المسن, والضرير, والعاجز AABD إذا كنت مقيم بشكل دائم قانوني, لاجئ, لاجئ سياسي, عضو في أحد عضو في أحد عشائر ذات الأصل الأمريكي, أو منح امتناع عن الإبعاد/ الترحيل, زوجة محطمة, أو طفل في ظروف خاصة, مطلق السراح لمدة لا تقل عن عام أو قد منحت تصريح دخول مشروط قبل 80/1/4.

إذا تلقيت مساعدة (SSI) أو (AABD) هل سيؤثر ذلك على طلبي للحصول على الجنسية؟

لا تقلق!

إن تلقي أية مساعدة عامة لا يؤثر على طلبك للحصول على الجنسية, طالما أنك تتلقى المساعدة بصورة صحيحة.

لمزيد من المعلومات, اتصل بإتحاد إلينوي لحقوق المهاجر واللاجئ علي

332-7360 - (312) فاكس: 7044 - 332-312, بريد إلكتروني: info@icirr.org